

Shingeki no Kyojin Season 2 – Shinzou wo Sasageyo!

Japanisch (mit Betonungen)	Englisch	Deutsch (mit Betonungen; blanker Text unten)
<p>[...] Kor[e] ijou no jigoku wa – nai darou to shinjitakatta Sa[re]do jinrui sai-a[ku] no hi wa – i[tsu]mo toutotsu ni To[bi]ra o tatakuru oto wa – ta-ezu hidoku [bu]saho-u de Ma[ne]kareza[ru] saiya[ku] no hi wa [...] – a[ku]mu no yo-u ni</p> <p>Sugishi hi o uragiru mono Yatsura wa kuchiku subeki teki da Ano hi do-n-na ka-o de hitomi de Oretachi o mitsumete-ita?</p> <p>Nani o sutereba – akuma o mo shinoge[ru] Inochi sa-e tamashi-i sa-e Kes[shi]te o[shi]ku nado wa na-i</p> <p>Sasageyo! Sasageyo! Shi-n-zo-u o sasageyo! Subete no gise-i wa – ima kono toki no tame ni Sasageyo! Sasageyo! Shi-n-zo-u o sasageyo! Susumu be[ki] mira-i o – so[no] te de kirihirake</p>	<p>We wanted to believe there could be no hell worse than this But the worst days humanity will face always come so suddenly The unrelenting sound of rapping upon our door was ill-mannered That uninvited sign of the coming calamity was like a nightmare</p> <p>Oh, ye who forsake days past The enemy deserves to be exterminated I wonder what expressions they had, what their eyes conveyed As they gazed upon us that day</p> <p>What must we do to surpass even the strength of devils? Be it our lives, be it our souls We won't ever regret it</p> <p>Offer up! Offer up! Offer up your hearts! All our sacrifices were for this moment! Offer up! Offer up! Offer up your hearts! With your own hands, open a path to our rightful future!</p>	<p>[Wir] Hoffnung in dem Glauben fanden, – die Hölle sei nun überstanden Doch war'n der Menschheit schlimmste Tage – noch lange nicht gezählt Die Pforten ob der Schläge grollten, – unerbittlich uns ihr Hall'n verfolgte Bis grauenvoll gleich einem Albtraum [uns] – das Unheil überfiel</p> <p>Die ihr eure Wurzeln hintergangen habt Stetig brennt die Schlacht, bis jeder Feind vernichtet ist Was für Augen waren es, die uns an jenem Tag Unentwegt mit ihrem starren Blick besah'n?</p> <p>Wie vermögen wir uns je – der Dämonen zu erwehren? Sie nach unser'm Leben, uns'rer Seele gier'n Wir sind bereit, den Preis zu zahlen</p> <p>Entsagt der Welt! Entsagt der Welt! Euer Herz hat diesen Pfad gewählt! Mit jenen, die vom Tod ereilt, – sind wir am schicksalhaften Tag vereint Entsagt der Welt! Entsagt der Welt! Euer Herz hat diesen Pfad gewählt! Lasst uns den Weg gemeinsam geh'n, – für uns're Zukunft einzusteh'n</p>

Wir Hoffnung in dem Glauben fanden, die Hölle sei nun überstanden
 Doch war'n der Menschheit schlimmste Tage noch lange nicht gezählt
 Die Pforten ob der Schläge grollten, unerbittlich uns ihr Hall'n verfolgte
 Bis grauenvoll gleich einem Albtraum uns das Unheil überfiel

Die ihr eure Wurzeln hintergangen habt
 Stetig brennt die Schlacht, bis jeder Feind vernichtet ist
 Was für Augen waren es, die uns an jenem Tag
 Unentwegt mit ihrem starren Blick besah'n?

Wie vermögen wir uns je der Dämonen zu erwehren?
 Sie nach unser'm Leben, uns'rer Seele gier'n
 Wir sind bereit, den Preis zu zahlen

Entsagt der Welt! Entsagt der Welt! Euer Herz hat diesen Pfad gewählt!
 Mit jenen, die vom Tod ereilt, sind wir am schicksalhaften Tag vereint
 Entsagt der Welt! Entsagt der Welt! Euer Herz hat diesen Pfad gewählt!
 Lasst uns den Weg gemeinsam geh'n, für uns're Zukunft einzusteh'n